

WYNIKI GŁOSOWANIA

Skróty i symbole	
+	przyjęto
-	odrzucono
↓	bezprzedmiotowe
w	wycofano
gi (... , ... , ...)	głosowanie imienne (za, przeciw, wstrzymujących się)
ge (... , ... , ...)	głosowanie elektroniczne (za, przeciw, wstrzymujących się)
gp	głosowanie podzielone
go	głosowanie odrębne
popr.	poprawka
pk	poprawka kompromisowa
oc	odpowiednia część
s	poprawka skreślająca
=	poprawki identyczne
ust.	ustęp
art.	artykuł
pu	punkt uzasadnienia
pr	projekt rezolucji
wpr	wspólny projekt rezolucji
taj	głosowanie tajne

1. Uruchomienie instrumentu elastyczności

*

Spraw.: Reimer BÖGE

(A6-0395/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	wymagana większość kwalifikowana +3/5 oddanych głosów

2. Propozycja odrzucenia w całości projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok 2006

Projekt rezolucji:

B6-0642/2005

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	-	32,472,10 wymagana większość kwalifikowana +2/3 oddanych głosów

Wnioski o głosowanie imienne

IND/DEM: głosowanie końcowe

3. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006, zmieniony przez Radę

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
KOMISJA				
29	05 04 01 02	Głosowanie łączne 1	+	
30	05 04 01 11	Głosowanie łączne 1		
71	13 03 08	Głosowanie łączne 1		
195	01 04 05	Głosowanie łączne 1		

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
5	02 02 01 02	Głosowanie łączne 1		
196	02 02 02 06	Głosowanie łączne 1		
8	02 02 03 02	Głosowanie łączne 1		
9	02 02 03 03	Głosowanie łączne 1		
10	02 02 08	Głosowanie łączne 1		
12	02 03 01	Głosowanie łączne 1		
179	02 03 02 01	Głosowanie łączne 1		
14	02 03 02 02	Głosowanie łączne 1		
15	02 03 02 03	Głosowanie łączne 1		
16	02 04 01	Głosowanie łączne 1		
20	04 02 15	Głosowanie łączne 1		
21	04 03 03 01	Głosowanie łączne 1		
22	04 04 02 01	Głosowanie łączne 1		
23	04 04 03	Głosowanie łączne 1		
24	04 04 08	Głosowanie łączne 1		
25	04 04 11	Głosowanie łączne 1		
26	04 04 12	Głosowanie łączne 1		
27	04 05 02	Głosowanie łączne 1		
200	05 01 04 05	Głosowanie łączne 1		
180	06 02 01 01	Głosowanie łączne 1		
181	06 02 02 03	Głosowanie łączne 1		
35	06 02 03	Głosowanie łączne 1		
36	06 02 04 02	Głosowanie łączne 1		
37	06 02 07	Głosowanie łączne 1		
38	06 04 03 01	Głosowanie łączne 1		

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
39	06 05 01	Głosowanie łączne 1		
40	06 07 02	Głosowanie łączne 1		
43	07 03 01 01	Głosowanie łączne 1		
44	07 03 02	Głosowanie łączne 1		
45	07 03 03 02	Głosowanie łączne 1		
46	07 03 06 03	Głosowanie łączne 1		
47	07 03 09	Głosowanie łączne 1		
48	07 04 01 01	Głosowanie łączne 1		
49	07 04 02	Głosowanie łączne 1		
50	08 10 01 01	Głosowanie łączne 1		
51	09 01 04 01	Głosowanie łączne 1		
52	09 03 01	Głosowanie łączne 1		
53	09 03 03	Głosowanie łączne 1		
54	09 03 06	Głosowanie łączne 1		
55	09 05 01	Głosowanie łączne 1		
56	09 05 03	Głosowanie łączne 1		
224	11 04 01	Głosowanie łączne 1		
70	11 07 02	Głosowanie łączne 1		
73	14 02 01	Głosowanie łączne 1		
182	14 04 02	Głosowanie łączne 1		
75	14 05 03	Głosowanie łączne 1		
76	15	Głosowanie łączne 1		
77	15 01 04 01	Głosowanie łączne 1		
78	15 02 02 05	Głosowanie łączne 1		
79	15 02 02 06	Głosowanie łączne 1		

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
81	15 04 02 01	Głosowanie łączne 1		
82	15 06 01 01	Głosowanie łączne 1		
84	15 06 01 09	Głosowanie łączne 1		
85	15 06 05	Głosowanie łączne 1		
86	15 06 06	Głosowanie łączne 1		
88	16 02 03	Głosowanie łączne 1		
184	16 03 01	Głosowanie łączne 1		
185	16 05 01	Głosowanie łączne 1		
204	17 01 04 02	Głosowanie łączne 1		
94	17 03 03 02	Głosowanie łączne 1		
95	17 03 04	Głosowanie łączne 1		
96	18 01 04 03	Głosowanie łączne 1		
97	18 02 03 02	Głosowanie łączne 1		
98	18 03 03	Głosowanie łączne 1		
99	18 03 05	Głosowanie łączne 1		
100	18 03 07	Głosowanie łączne 1		
101	18 03 08	Głosowanie łączne 1		
102	18 04 01 02	Głosowanie łączne 1		
103	18 04 03	Głosowanie łączne 1		
104	18 05 01 02	Głosowanie łączne 1		
105	18 05 04	Głosowanie łączne 1		
106	18 05 06	Głosowanie łączne 1		
107	18 05 07	Głosowanie łączne 1		
186	18 06 04 01	Głosowanie łączne 1		
109	18 06 05	Głosowanie łączne 1		

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
110	18 08 02	Głosowanie łączne 1		
111	18 08 03	Głosowanie łączne 1		
112	18 08 05	Głosowanie łączne 1		
113	18 08 06	Głosowanie łączne 1		
121	19 04 02	Głosowanie łączne 1		
163	22 02 09	Głosowanie łączne 1		
171	29 01 04 01	Głosowanie łączne 1		
174	PARTC-10-4	Głosowanie łączne 1		
42	07 02 01	Głosowanie łączne 1		
68	11 03 03	Głosowanie łączne 1		
80	15 02 03	Głosowanie łączne 1		
205	19 02 04	Głosowanie łączne 1		
187	19 02 05	Głosowanie łączne 1		
117	19 02 11	Głosowanie łączne 1		
118	19 02 12	Głosowanie łączne 1		
122	19 04 03	Głosowanie łączne 1		
124	19 04 05	Głosowanie łączne 1		
207	19 06 01	Głosowanie łączne 1		
126	19 06 02	Głosowanie łączne 1		
208	19 06 05	Głosowanie łączne 1		
209	19 08 02 01	Głosowanie łączne 1		
129	19 08 02 02	Głosowanie łączne 1		
210	19 08 07	Głosowanie łączne 1		
211	19 09 01	Głosowanie łączne 1		
212	19 09 02	Głosowanie łączne 1		

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
188	19 09 03	Głosowanie łączne 1		
213	19 10 01	Głosowanie łączne 1		
214	19 10 02	Głosowanie łączne 1		
215	19 10 03	Głosowanie łączne 1		
216	19 10 04	Głosowanie łączne 1		
189	19 10 06	Głosowanie łączne 1		
140	19 11 01	Głosowanie łączne 1		
141	19 11 02	Głosowanie łączne 1		
146	20 02 01	Głosowanie łączne 1		
147	20 02 03	Głosowanie łączne 1		
190	21 02 02	Głosowanie łączne 1		
191	21 02 03	Głosowanie łączne 1		
217	21 02 07 02	Głosowanie łączne 1		
152	21 02 07 04	Głosowanie łączne 1		
218	21 02 09 01	Głosowanie łączne 1		
156	21 03	Głosowanie łączne 1		
157	21 03 01	Głosowanie łączne 1		
159	21 04 02	Głosowanie łączne 1		
220	22 05 01	Głosowanie łączne 1		
166	22 05 02	Głosowanie łączne 1		
167	22 05 03	Głosowanie łączne 1		
168	22 05 04	Głosowanie łączne 1		
192	23 02 01	Głosowanie łączne 1		
199	05 01 04 03	Głosowanie łączne 1		
201	13 05 01 01	Głosowanie łączne 1		

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp		Głosowanie	gi/ge - uwagi
219	22 01 04 01	Głosowanie łączne 1			
161	22 01 04 05	Głosowanie łączne 1			
162	22 02 02	Głosowanie łączne 1			
164	22 02 10	Głosowanie łączne 1			
221	XX 01 02 11	Głosowanie łączne 1			
222		Głosowanie łączne 1			
223	XX 01 02 11 09	Głosowanie łączne 1			
4	02 01 02 11	Głosowanie łączne 1			
41	07 01 02 11	Głosowanie łączne 1			
202	15 06 01 07	Głosowanie łączne 1			
114	19 01 02 11	Głosowanie łączne 1			
170	26 01 50 23	Głosowanie łączne 1			
198	04 02 01	gp	1/gi	+	467,63,4
			2	+	
1	01 02 04	gi		+	430,96,12
178	02 02 02 01	gp	1	+	
			2	+	
197	02 02 09	gi		+	448,69,16
17	02 04 02	go		+	
32	06 01 04 31	go/ge		+	326,197,10
183	16 02 02	go		+	
90	16 03 02	go		+	
203	16 03 04	gi		+	430,90,13
206	19 03 03	gi		+	437,72,14
123	19 04 04	go		+	

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
130	19 08 03	go	+	
175	XX 01 01 01	go	+	

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI				
193	1 1	Głosowanie łączne 2	+	
57	1 0 5 0	Głosowanie łączne 2		
67	1 8 9 6	Głosowanie łączne 2		
142	2 0 0 0	Głosowanie łączne 2		
144	2 1 0	Głosowanie łączne 2		

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY				
194	1 1	Głosowanie łączne 3	+	
62	1 1 0 0	Głosowanie łączne 3		
63		Głosowanie łączne 3		
64	1 1 1 5	Głosowanie łączne 3		

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY				
59	1 1	Głosowanie łączne 4	+	
65	1 8 6 3	Głosowanie łączne 4		
143	2 0 2	Głosowanie łączne 4		

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
KOMITET REGIONÓW				
66	1 8 9 1	Głosowanie łączne 5	+	
145	2 4 0	Głosowanie łączne 5		
148	2 0 0 1	Głosowanie łączne 5		
60	1 1	gi	+	456,67,7

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH				
172	A-1 2		+	

POPR. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge - uwagi
EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH				
173	B-1 1		+	

Zastąpione poprawki

225 zastępuje 197
226 zastępuje 106
227 zastępuje 147
228 zastępuje 221 + 222
230 zastępuje 193
231 zastępuje 52

Wnioski o głosowanie imienne

IND/DEM: 1, 197, 203, 206, 60 i 198/część pierwsza

Wnioski o głosowanie odrębne

PPE-DE: 32 i 17
IND/DEM: 183, 90, 123, 130 i 175

Wnioski o głosowanie podzielone

IND/DEM

Popr. 198

pierwsza część: kwota

druga część: pozostała część

Popr. 178

pierwsza część: kwota

druga część: pozostała część

4. Projekt budżetu ogólnego na rok 2006 (wszystkie sekcje)

Spraw.: Giovanni PITTELLA, Valdis (A6-0396/2005)
DOMBROVSKIS

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
po ust. 4	8	PPE-DE	gp		
			1	+	
			2	+	
po ust. 5	1	IND/DEM	gi	-	91,424,20
	2	IND/DEM	gi	-	92,414,26
	3	IND/DEM	gi	-	102,412,12
ust. 6	ust.	<i>tekst oryginalu</i>		+	<i>poprawka ustna</i>
po ust. 15	4	IND/DEM		-	
	5	IND/DEM		-	
ust. 24	ust.	<i>tekst oryginalu</i>	gp/gi		
			1	+	481,47,11
			2	+	339,181,11
ust. 26	9	PPE-DE	gi	+	284,214,40
	ust.	<i>tekst oryginalu</i>		↓	
po ust. 28	6	IND/DEM	gp		
			1	-	
			2	↓	
	7	IND/DEM		-	
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	

Wnioski o głosowanie imienne

PPE-DE: ust. 24 i popr. 9

IND/DEM: popr. 1, 2 i 3

Wnioski o głosowanie podzielone

PSE

ust. 24

pierwsza część: "postanawia zatwierdzić ... 16 milionów EUR w wydatkach administracyjnych"

druga część: "do momentu spełnienia wszystkich warunków"

VertsALE

popr. 6

pierwsza część: "zwraca się ... faktycznie poniesionych kosztów"

druga część: "lub najniższych opublikowanych kosztów za przejazd"

popr. 8

pierwsza część: "zauważa, że ... Komisji"

druga część: "podkreśla znaczenie ... pełnej współpracy Parlamentu"

Różne

Sprawozdawca Giovanni Pittella zaproponował poprawkę ustną do ust. 6:

"z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte przez Parlament i Radę w sprawie Listu w sprawie poprawki nr 2/2005 i w sprawie korekty podpułapów finansowych w tej pozycji, tak aby umożliwić zastosowanie środków modulacyjnych w związku z reformą WPR;"

5. Wkład finansowy Wspólnoty w programy kontroli rybołówstwa Państw Członkowskich

*

Spraw.: Paulo CASACA

(A6-0339/2005)

Temat	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
<i>jedno głosowanie</i>		+	

6. Pobieranie opłat za użytkowanie niektórych typów infrastruktury przez pojazdy ciężarowe

***II

Zalecenie do drugiego czytania: (wymagana Corien WORTMANN-KOOL (A6-0377/2005) większość kwalifikowana)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
<i>Głosowanie łączne 1-poprawki kompromisowe</i>	33-42	PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL, UEN	gi	+	489,34,16
	44-46				
	48-54				
<i>Głosowanie łączne 1-poprawki kompromisowe(głosowania odrębne)</i>	32/rev	PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL, UEN	gp		
			1	+	
			2/gi	+	423,88,29
	43	PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL, UEN	gp		
			1	+	

			2	+	
	47	PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL, UEN	gi	+	411,76,51
	55	PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL, UEN	gp		
			1	+	
			2/gi	+	417,82,35
Głosowanie łączne 2-Poprawki komisji przedmiotowo- właściwej	1-23 25-29	komisja		↓	
Poprawki komisji przedmiotowo właściwych - głosowanie łączne 2	24	komisja		↓	
art. 1, po pkt. 8 (art. 11a)	31	Verts/ALE		-	
art. 1 pkt 9 (załącznik 2)	30	Verts/ALE	gp		
			1	↓	
			2	-	

Grupa UEN podpisała się również pod poprawkami 33 - 55.

Wnioski o głosowanie imienne

PPE-DE: Głosowanie łączne 1

Verts/ALE: am 32/rev (część druga), 47, 55 (część druga)

Wnioski o głosowanie podzielone

PPE-DE

popr. 43

pierwsza część: "Międzynarodowy transport drogowy ... dla podmiotów gospodarczych"

druga część: "Takie same wymagania ... zarządzania ruchem drogowym"

Verts/ALE

popr. 30

pierwsza część: "Całość tekstu z wyłączeniem słów "Przedstawione wyżej taryfy ... poziom inflacji"

druga część: te słowa

popr. 32/rev

pierwsza część: "b) Z zastrzeżeniem warunków ... do danego pojazdu."

druga część: "Państwa Członkowskie będą zobowiązane ... Komisja powiadamiana jest o każdym przypadku takiego odstąpienia."

popr. 55

pierwsza część: "2. a) Państwo Członkowskie może postanowić ... masie powyżej 3,5 tony."
 druga część: "Państwo Członkowskie ... osiągniętego dochodu."

Różne

W popr. 37,* = 5 lat,** = 54 miesiące.

7. Maszyny

***II

Zalecenie do drugiego czytania: **(wymagana większość kwalifikowana)** Andreas SCHWAB (A6-0338/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Głosowanie łączne nr 1 -kompromis	2 4-5 8 13 20-23	komisja PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE		+	
Głosowanie łączne nr 2 -Poprawki komisji przedmiotowo-właściwej	1 3 6-7 9-12 14-19	komisja		↓	

8. Roczne sprawozdania finansowe oraz sprawozdania skonsolidowane określonych rodzajów spółek

***I

Spraw.: Klaus-Heiner LEHNE (A6-0384/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Poprawki komisji przedmiotowo właściwych - głosowanie łączne	1-2 4-8 10-28	komisja		+	
Poprawki komisji przedmiotowo właściwych - głosowanie odrębne	3	komisja	gp		
			1	-	
			2	+	
	9	komisja	gp		
			1	+	

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
			2	-	
głosowanie: projekt z poprawkami				+	
głosowanie: rezolucja legislacyjna				+	

Wnioski o głosowanie podzielone

PPE-DE:

popr. 3

pierwsza część: "Obowiązek nie musi pociągać za sobą automatycznie odpowiedzialności, ponieważ"

druga część: "odpowiedzialność opiera się na ... zakres odpowiedzialności."

popr. 9

pierwsza część: "Całość tekstu z wyłączeniem słów "i transakcji pozabilansowych"

druga część: Te słowa

9. Prawa osób o ograniczonej możliwości poruszania się podróżujących drogą lotniczą *I**

Spraw.: Robert EVANS (A6-0317/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Głosowanie łączne 1-poprawki kompromisowe	48-132	PSE, PPE-DE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
Głosowanie łączne 2-Poprawki komisji przedmiotowo-właściwej	1-47	komisja		↓	
głosowanie: projekt z poprawkami			gi	+	506,6,1
głosowanie: rezolucja legislacyjna				+	

Wnioski o głosowanie imienne

PSE projekt z poprawkami

10. Środki towarzyszące dla krajów objętych Protokołem w sprawie cukru *I**

Spraw.: Bernard LEHIDEUX (A6-0281/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
-------	----------	-------	---------	------------	---------------

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Projekt rozporządzenia					
<i>Poprawki komisji przedmiotowo właściwych - głosowanie łączne</i>	1-8 10	<i>komisja</i>		+	
pu 2	15	ALDE		+	
<i>głosowanie: projekt z poprawkami</i>				+	
Projekt rezolucji legislacyjnej					
po ust. 1	11	PPE-DE	ge	+	274,232,24
<i>głosowanie: rezolucja legislacyjna</i>				+	

Różne

Poprawki 9 i 12 zostały wycofane.

Poprawki nr 13 i 14 zostały anulowane.

11. Protokół do umowy połowowej WE-Seszele

*

Spraw.: Philippe MORILLON (A6-0385/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
<i>Poprawki komisji przedmiotowo właściwych - głosowanie łączne</i>	1-6	<i>komisja</i>		+	
<i>głosowanie: projekt z poprawkami</i>				+	
<i>głosowanie: rezolucja legislacyjna</i>				+	

12. Wspólna Polityka Rybołówstwa i prawo morza

*

Spraw.: Catherine STIHLER (A6-0340/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Projekt rozporządzenia					

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi	
<i>Poprawki komisji przedmiotowo właściwych - głosowanie łączne</i>	1-5 7-8 10 14 16	<i>komisja</i>		+		
<i>Poprawki komisji przedmiotowo właściwych - głosowanie odrębne</i>	6	<i>komisja</i>	go	+		
	9	<i>komisja</i>	go	+		
	11	<i>komisja</i>	go	+		
	12	<i>komisja</i>	go/ge	+	275,244,15	
	13	<i>komisja</i>	gp			
			1	+		
			2	+		
15	<i>komisja</i>	go	+			
art. 12 po lit. e)	19	GUE/NGL	gi	+	284,229,24	
po pu 4	17	PSE		+		
<i>głosowanie: projekt z poprawkami</i>				+		
<i>Projekt rezolucji legislacyjnej</i>						
po ust. 2	18	GUE/NGL	gi	-	101,423,9	
<i>głosowanie: rezolucja legislacyjna</i>				+		

Wnioski o głosowanie imienne
GUE/NGL: popr. 18 i 19

Wnioski o głosowanie odrębne
PPE-DE: popr. 9, 11 i 12
PSE: por. 6, 9, 11, 12, 13
GUE/NGL: popr. 12 i 15

Wnioski o głosowanie podzielone
GUE/NGL
popr. 13

pierwsza część: "Do dnia 31 grudnia 2009 r. ... wniosek Komisji"

druga część: "Rozporządzenie określi .. trwałość środowiskową, gospodarczą i społeczną"

13. Pomoc makrofinansowa dla Gruzji

*

Projekt decyzji

(C6-0407/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
<i>głosowanie: projekt legislacyjny</i>				+	

14. Program Legislacyjny i Program Prac Komisji (2006)

Projekty rezolucji:

B6-0636/2005, 0637/2005, 0638/2005, 0639/2005, 0640/2005 i 0641/2005

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
<i>Wspólny projekt rezolucji RC-B6-0636/2005</i>					
<i>(PPE-DE, ALDE i UEN)</i>					
ust. 4	ust.	<i>tekst oryginalu</i>	gp		
			1	+	
			2	+	
ust. 20	ust.	<i>tekst oryginalu</i>	gp		
			1	+	
			2/ge	-	38,479,12
ust. 33	ust.	<i>tekst oryginalu</i>	gp		
			1	+	
			2	+	
ust. 43	ust.	<i>tekst oryginalu</i>	gp		
			1	+	
			2	-	
ust. 53	ust.	<i>tekst oryginalu</i>	gp		
			1	+	
			2	-	

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
			3	+	
ust. 56		<i>tekst oryginalu</i>	gp		
			1	+	
			2/ge	+	279,241,12
<i>głosowanie: nad rezolucją (jako całością)</i>			ge	+	255,251,32
<i>Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne</i>					
B6-0636/2005		UEN		↓	
B6-0637/2005		PSE		↓	
B6-0638/2005		PPE-DE		↓	
B6-0639/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0640/2005		GUE/NGL		↓	
B6-0641/2005		ALDE		↓	

Wnioski o głosowanie podzielone

PPE-DE

ust. 43

pierwsza część: "wzywa Komisję do ... i informowania pacjentów,"

druga część: " oraz do ... reklamowania leków recepturowych"

UEN

ust. 4

pierwsza część: "z zadowoleniem przyjmuje plan „D” ... koordynowanej międzyinstytucjonalnej akcji i strategii,"

druga część: " umożliwiających szybkie ... ponad 50% ludności UE"

ust. 20

pierwsza część: Całość tekstu z wyłączeniem słów: "przedstawioną w Zielonej Księdze"

druga część: te słowa

ALDE

ust. 33

pierwsza część: Całość tekstu z wyłączeniem słów: " prowadzenia polityki prorodzinnej ... przyjaznego dzieciom"

druga część: te słowa

ust. 56

pierwsza część: "jest przekonany, że proces ... podjętymi już zobowiązaniami"

druga część: "wzywa jednak Komisję ... przedstawienia wniosków Parlamentowi"

PPE-DE, ALDE

ust. 53

pierwsza część: Całość tekstu z wyłączeniem słów: " częstsze " oraz " w razie konieczności"
druga część: Słowa: " w razie konieczności"
trzecia część: Słowa: "częstsze"

15. Prawa człowieka i wolność prasy w Tunezji oraz ocena Światowego Szczytu Społeczeństwa Informacyjnego w Tunisie

Projekty rezolucji: B6-0646/2005, 0647/2005, 0648/2005, 0652/2005, 0655/2005 i 0669/2005

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B6-0646/2005(PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL i UEN)					
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B6-0646/2005		PSE		↓	
B6-0647/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0648/2005		GUE/NGL		↓	
B6-0652/2005		PPE-DE		↓	
B6-0655/2005		ALDE		↓	
B6-0669/2005		UEN		↓	

Różne

Catherine Trautmann przedstawiła następującą poprawkę do ust. 6:

6. zwraca się tym samym do Rady i Komisji o podjęcie we współpracy z Parlamentem Europejskim odpowiednich inicjatyw i środków przewidzianych w tym celu na najbliższym posiedzeniu Rady Stowarzyszeniowej UE-Tunezja **w celu priorytetowego omówienia sytuacji w zakresie praw człowieka**; przypomina w związku z tym o inicjatywie powołania w ramach układu stowarzyszeniowego podkomisji UE - Tunezja ds. praw człowieka;

16. Promowanie i ochrona praw konsumentów w nowych Państwach Członkowskich

Spraw.: Henrik DAM KRISTENSEN (A6-0378/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
ust. 3	1	PPE-DE	ge	-	245,287,8
po ust. 3	2	PPE-DE		-	

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
po ust. 6	3	PPE-DE		-	
ust. 8	4	PPE-DE	ge	+	302,232,6
ust. 34	5s	PPE-DE		-	
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	512,22,10

Wnioski o głosowanie imienne
PPE-DE: głosowanie końcowe

17. Znaczenie pomocy publicznej jako narzędzia rozwoju regionalnego

Spraw.: Miloš KOTEREC

(A6-0364/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
ust. 1	8= 34=	Verts/ALE GUE/NGL	gi	+	280,255,9
ust. 2	ust.	tekst oryginalu	go	+	
ust. 4	1s	UEN		-	
ust. 5	9	Verts/ALE		-	
	22	PSE	ge	+	385,139,15
ust. 6	10	Verts/ALE		+	
	ust.	tekst oryginalu		↓	
po ust. 6	36	GUE/NGL	gi	-	144,382,19
ust. 7	4= 23=	PPE-DE, PSE		+	
ust. 8	24	PSE		+	
	35	GUE/NGL		↓	
ust. 10	2s	UEN		-	
	11	Verts/ALE	ge	-	242,288,11
ust. 12	12	Verts/ALE		-	

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
ust. 14	13	Verts/ALE	gi	-	162,376,9
	5 25	PPE-DE, PSE		R -	
	31	PPE-DE		+	<i>poprawka ustna</i>
	21	ALDE		↓	
po ust. 15	39	AYALA SENDER ea	AN	+	337,156,48
ust. 17	26	PSE		+	
ust. 21	27	PSE		+	
ust. 23	14s	Verts/ALE		-	
ust. 24	15s	Verts/ALE		-	
po ust. 24	16	Verts/ALE		-	
ust. 29	17S	Verts/ALE		-	
	ust.	<i>tekst oryginalu</i>	gp		
			1	+	
2	+				
ust. 36	3s	UEN	ge	-	215,289,33
ust. 37	18	Verts/ALE	gi	-	79,449,14
	37	GUE/NGL	gi	-	71,464,8
	6= 28=	PPE-DE, PSE	gp		
			1	+	
			2	+	
ust.	<i>tekst oryginalu</i>		↓		
po ust. 37	38	GUE/NGL	gi	-	99,434,7
ust. 38	19s= 29s=	Verts/ALE, PSE		+	

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
ust. 52	30s	PSE		+	
po ust. 55	20	Verts/ALE		-	
pu A	32	GUE/NGL	ge	-	243,284,13
po pu A	33	GUE/NGL	gi	-	102,422,16
po pu K	7	Verts/ALE		-	
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	

Wnioski o głosowanie imienne

Verts/ALE: popr. 13 i 18

GUE/NGL: popr. 8, 34, 33, 36, 37, 38 i 39

Wnioski o głosowanie odrębne

ALDE: ust. 2

Wnioski o głosowanie podzielone

GUE/NGL

popr. 6/28

pierwsza część: "uznaje, że ... od ich ukończenia"

druga część: "wzywa ponadto do stosowania tej zasady ... zmian technologicznych"

Verts/ALE, GUE/NGL

ust. 29

pierwsza część: "z zadowoleniem przyjmuje zamiar Komisji ... 2007-2013;"

druga część: "wyjaśnienia wymaga ... określone sankcje"

Różne

Miloš Koterec (sprawozdawca) przedstawił poprawkę natury technicznej do ust. 3, a następnie złożył poprawkę ustną do poprawki 3:

"3. uważa, że opierając się na zasadzie sprawiedliwości, limity wymiaru pomocy przyznawanej wszystkim kategoriom określonym w art. 87 ust. 3 lit. a) Traktatu oraz regionom peryferyjnym w nowym okresie programowania należy pozostawić niezmiennym w stosunku do poprzedniego okresu, tj. 2000-2006

31. z zadowoleniem przyjmuje zamiar Komisji, by zastosować dodatkowe zabezpieczenie w celu zagwarantowania, aby żadne Państwo Członkowskie nie utraciło więcej niż 50% części ludności objętej pomocą w latach 2000-2006; zaleca jednakże, aby Komisja **zmodyfikowała** zabezpieczenie poprzez obniżenie 50% progu, **tak aby uniknąć znaczącego zmniejszenia części populacji objętej pomocą w okresie 2007-2013;**

18. Europejskie porozumienie

Projekt rezolucji:

B6-0653/2005

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Projekt rezolucji B6-0653/2005					
(PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL i UEN)					
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	

19. Wykorzystanie terytorium krajów europejskich przez CIA w celu transportu i nielegalnego przetrzymywania więźniów

Projekt rezolucji:

B6-0649, 0650/2005, 0651/2005, 0654/2005, 0656/2005 i 0672/2005

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Projekt rezolucji złożonej przez grupy polityczne					
B6-0649/2005		PPE-DE		-	
Wspólny projekt rezolucji RC-B6-0650/2005(PSE, ALDE, Verts/ALE i GUE/NGL)					
po ust. 1	11	PPE-DE		-	
	12	PPE-DE		+	
ust. 5	19s	PPE-DE		-	
po ust. 7	5	UEN		+	
	15	PPE-DE		+	
ust. 8	1	PSE, Verts/ALE	ge	-	231,279,8
	6	UEN		-	
ust. 9	20s	PPE-DE		-	
po ust. 9	7	UEN	ge	-	227,278,13
przed punktem uzasadnienia A	9	PPE-DE		+	poprawka ustna
	10	PPE-DE		-	
punkt uzasadnienia A	ust.	tekst oryginalu	gp		
			1	+	

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
			2	+	
Po punkcie uzasadnienia A	2	UEN		-	
	3	UEN		-	
	4	UEN	ge	+	273,233,11
Punkt uzasadnienia C	16s	PPE-DE		-	
Punkt uzasadnienia D	17s	PPE-DE		-	
Po punkcie uzasadnienia C	8	GUE/NGL		-	
Punkt uzasadnienia F	ust.	<i>tekst oryginalu</i>	gp		
			1	+	
			2	-	
Po pu G	13	PPE-DE	ge	-	228,275,13
Po po I	14	PPE-DE		-	
Punkt uzasadnienia K	18s	PPE-DE		-	
<i>głosowanie: nad rezolucją (jako całością)</i>			ge	+	359,127,32
<i>Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne</i>					
B6-0650/2005		ALDE		↓	
B6-0651/2005		PSE		↓	
B6-0654/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0656/2005		UEN		↓	
B6-0672/2005		GUE/NGL		↓	

Wnioski o głosowanie podzielone

PPE-DE

punkt uzasadnienia A

pierwsza część: "Mając na uwadze, że 2 listopada ... 11 września 2001 r."

druga część: " i działającego ... wymogów ekstradycji"

Punkt uzasadnienia F

pierwsza część: Całość tekstu z wyłączeniem słów: "obiektów należących do baz wojskowych"

druga część: Te słowa

Różne

Sarah Ludford, w imieniu grupy ALDE, złożyła poprawkę ustną do poprawki 9 w celu zastąpienia słów "największe zagrożenie" słowami "jedno z największych zagrożeń".

20. Stan przygotowania Bułgarii do przystąpienia do Unii Europejskiej

Spraw.: Geoffroy VAN ORDEN (A6-0342/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
ust. 4	9s	ALDE		-	
ust. 5	1	GUE/NGL		-	
ust. 7	12	Verts/ALE, Moscovici		+	
ust. 8	2	GUE/NGL	ge	-	206,286,13
ust. 12	3	GUE/NGL		-	
po ust. 17	7	GUE/NGL	ge	-	219,269,11
ust. 19	13	Verts/ALE		+	
	10	ALDE		w	
	16	PPE-DE		↓	
po ust. 21	4	GUE/NGL		-	
	5	GUE/NGL		-	
ust. 24	14	Verts/ALE		-	
ust. 29	15	Verts/ALE	gi	+	241,239,17
	11	Dimitrakopoulos ea		+	
po ust. 32	6	GUE/NGL		-	
pu C	8	ALDE		-	
<i>głosowanie: nad rezolucją (jako całością)</i>				+	

Wnioski o głosowanie imienne

Verts/ALE: popr. 15

21. Stan przygotowania Rumunii do przystąpienia do Unii Europejskiej

Spraw.: Pierre MOSCOVICI (A6-0344/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
ust. 1	1	GUE/NGL		-	
ust. 3	8	Verts/ALE+ Moscovici		+	
ust. 4	3	ALDE		+	
po ust. 15	9	Verts/ALE		+	
ust. 16	10	Verts/ALE		w	
po ust. 16	11	Verts/ALE		-	
po ust. 17	4	ALDE	ge	+	256,223,10
ust. 21	14	PSE		+	<i>poprawka ustna</i>
	12	Verts/ALE		w	
	5	ALDE		↓	
po ust. 22	2	GUE/NGL		-	
ust. 23	6s	ALDE		+	
po ust. 23	13	PSE		-	
ust. 26	15	PSE		-	
	7	ALDE	ge	+	247,224,12
po ust. 26	16	Verts/ALE		-	
<i>głosowanie: nad rezolucją (jako całością)</i>				+	

Różne

Jan Marinus Wiersma zaproponował poprawkę ustną do poprawki 14, 21. z satysfakcją dostrzega (skreślenie) postępy zrealizowane przez władze rumuńskie w dziedzinie ochrony dzieci i ponagła rząd rumuński do uregulowania kwestii wniosków o międzynarodową adopcję złożonych w czasie moratorium w czerwcu 2001 r., zapewniając badanie wszystkich przypadków w świetle przepisów Konwencji Praw Dziecka Organizacji Narodów Zjednoczonych oraz rumuńskiej ustawy w sprawie statusu prawnego adopcji, w celu umożliwienia dokonywania międzynarodowych adopcji w tych specjalnych przypadkach, jeżeli jest to uzasadnione i właściwe;

Pan Meijer zaproponował poprawkę ustną do poprawki 2:

22a. **przyjmuje z zadowoleniem zobowiązanie Komisji do zbadania kwestii zarzutów istnienia tajnych więzień tworzonych przez CIA w niektórych krajach Europy Wschodniej, a nie tylko do zabiegania o oświadczenia zainteresowanych rządów ; potępia te praktyki i wyraża swoją ogromną troskę o los nieznaney liczby przetrzymywanych osób; oczekuje, że wszystkie Państwa Członkowskie i kandydujące będą w pełni stosowały się do obowiązków nałożonych na nie przez Europejską Konwencję Praw Człowieka i Międzynarodową Konwencję w sprawie Zakazu Stosowania Tortur oraz Innego Okrutnego, Nieludzkiego lub Poniżającego Traktowania albo Karania;**

22. Sieci współpracy kobiet: rybołówstwo, hodowla oraz zróżnicowanie

Spraw.: Elspeth ATTWOOLL (A6-0341/2005)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	365,8,13

Wnioski o głosowanie imienne

PPE-DE: głosowanie końcowe

23. Sytuacja praw człowieka w Tybecie i w Hong Kongu

Projekty rezolucji: B6-0644/2005, 0657/2005, 0660/2005, 0664/2005 i 0667/2005

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B6-0644/2005					
(PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE i UEN)					
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B6-0644/2005		PSE		↓	
B6-0657/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0660/2005		ALDE		↓	
B6-0664/2005		UEN		↓	
B6-0667/2005		PPE-DE		↓	

24. Prawa człowieka w Rosji

Projekty rezolucji:

B6-0645/2005, 0658/2005, 0661/2005, 0662/2005,
0665/2005 i 0668/2005

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B6-0645/2005					
(PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL i UEN)					
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B6-0645/2005		PSE		↓	
B6-0658/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0661/2005		ALDE		↓	
B6-0662/2005		GUE/NGL		↓	
B6-0665/2005		UEN		↓	
B6-0668/2005		PPE-DE		↓	

25. Etiopia i nowe konflikty przygraniczne

Projekty rezolucji:

B6-0643/2005, 0659/2005, 0663/2005, 0666/2005,
0670/2005 i 0671/2005

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B6-0643/2005					
(PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL i UEN)					
głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B6-0643/2005		PSE		↓	
B6-0659/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0663/2005		GUE/NGL		↓	

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge - uwagi
B6-0666/2005		UEN		↓	
B6-0670/2005		PPE-DE		↓	
B6-0671/2005		ALDE		↓	

Wnioski o głosowanie imienne

PPE-DE: głosowanie końcowe

Różne

Marios Matsakis z grupy ALDE jest również sygnatariuszem wspólnego projektu rezolucji.